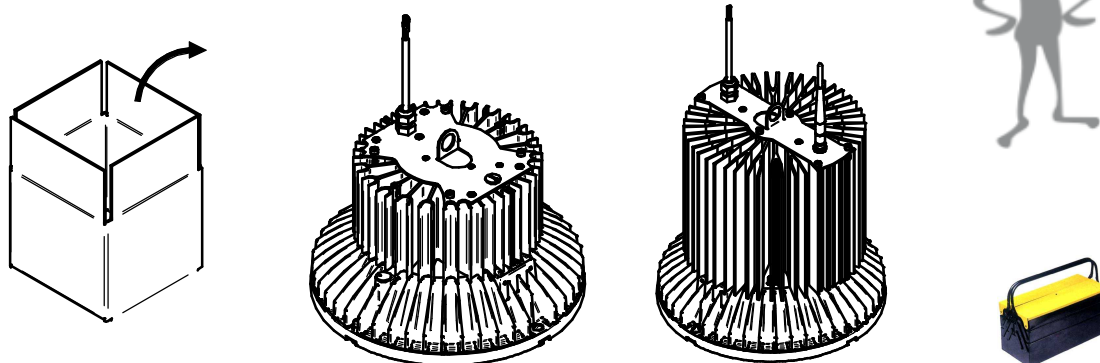
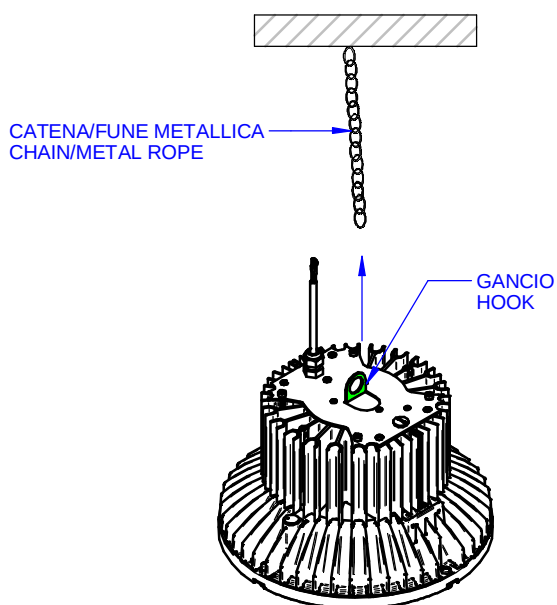




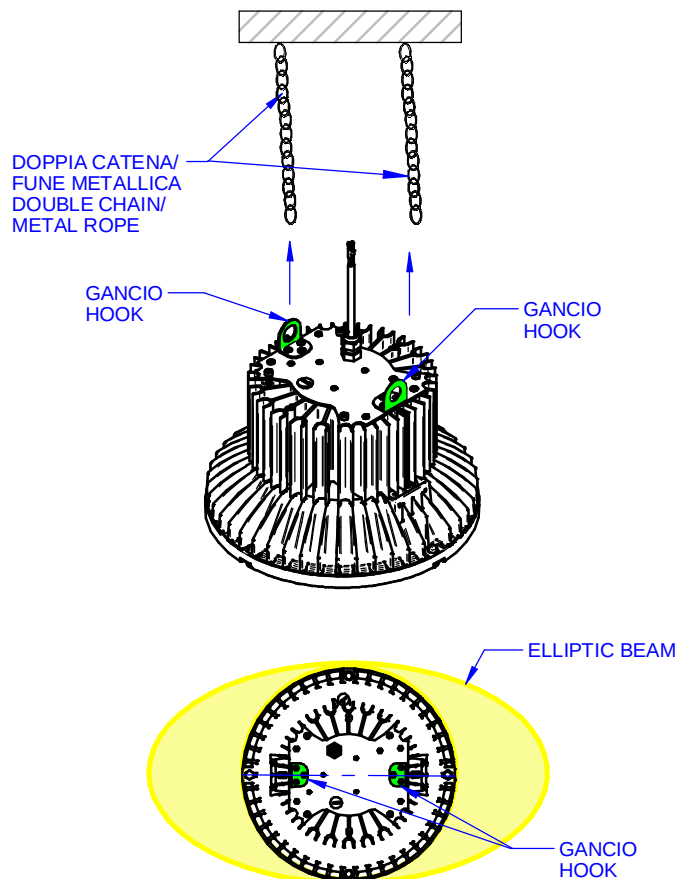
(ITA) - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORAL'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

(ENG) - THIS FICTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN. ERAL SRL IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

1.A OTTICA/OPTICS: 30°-60°-90°-110°

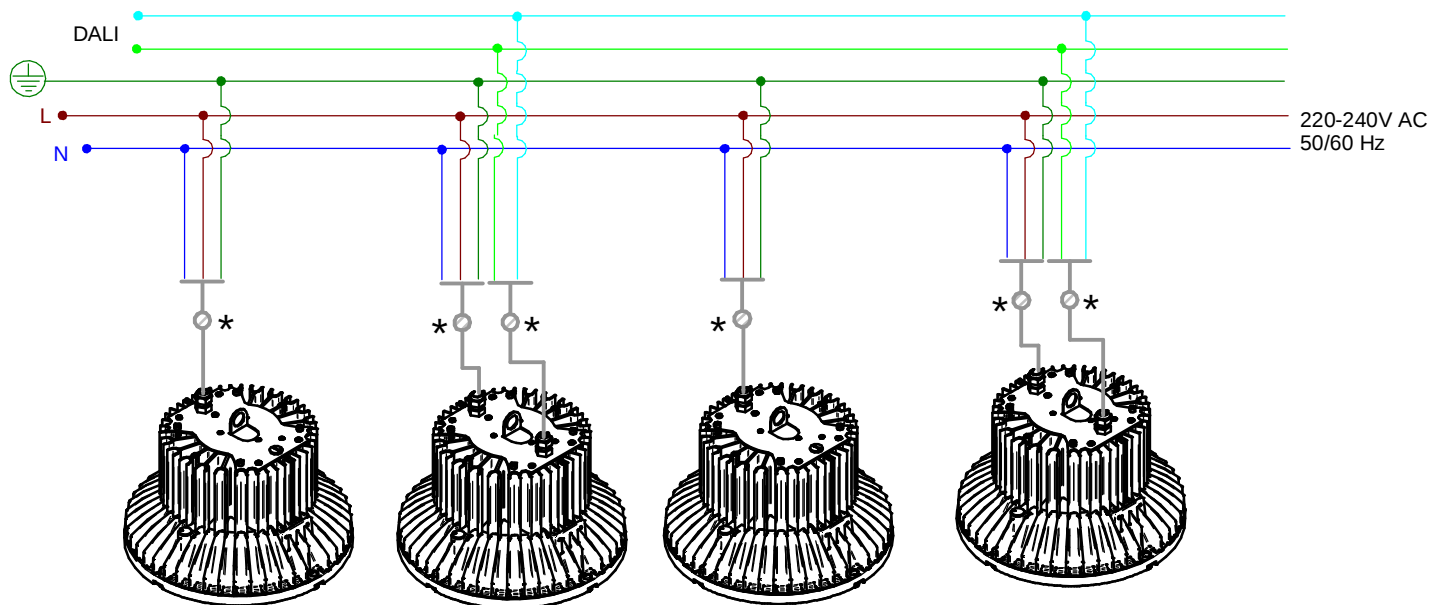


1.B OTTICA/OPTICS: 88 (ellittica/elliptic)



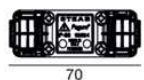
(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali ERAL, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. (ENG) - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original ERAL parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used. (FRA) - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires ERAL, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. (ESP) - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de ERAL o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. (GER) Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der ERAL oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

I	GB	F	D	E
Procedura di cablaggio	Wiring procedure	Procédure de câblage	Anleitung zur Verkabelung	Procedimiento de cableado
1 Chiudere l'interruttore generale OFF	1 Switch off the main switch OFF	1 Couper le disjoncteur OFF	1 Schalten Sie den Hauptschalter aus OFF	1 Cerrar el interruptor general OFF
2 Collegare i faretti all'alimentatore	2 Connect the spotlights to the power supply unit.	2 Relier les spots au driver	2 Schliessen Sie die Strahler an dem Stromversorgungsgeräet an	2 Conectar los focos al alimentador
3 Collegare l'alimentatore alla rete	3 Connect the power supply unit to the network	3 Relier le driver au réseau	3 Schliessen Sie das Stromversorgungsgeräet ans Netz an	3 Conectar el alimentador a la red
4 Aprire l'interruttore generale ON	4 Switch on the main switch ON	4 Connecter le disjoncteur ON	4 Schalten Sie den Hauptschalter ein ON	4 Abrir el interruptor general ON
N.B.	N.B.	N.B.	N.B.	N.B.
Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale in posizione OFF	All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF	Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF	Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF	Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF
Non collegare più faretti in parallelo all'uscita dello stesso alimentatore	Do not connect too many parallel spotlights to the output of the same power supply unit	Ne pas relier plusieurs spots en parallèle sur la sortie du même driver	Schalten Sie weiterhin keinen Strahler mehr parallel am Ausgang desselben Stromversorgungsgeräts	No conectar más focos en paralelo a la salida del mismo alimentador
I faretti necessitano di corrente costante stabilizzata	Use stabilized constant current for the spotlights	Les spots nécessitent d'un courant constant stabilisé	Die Strahler brauchen Konstantstrom	Los focos necesitan corriente constante estabilizada
Per il N° di led collegabili all'alimentatore seguire le indicazioni sull'etichetta dello stesso	Follow the instructions on the label of the power supply unit for the number of spotlights that can be connected to it	Pour le N° de leds reliables au driver, suivre les indications reportées sur son étiquette	Beachten Sie die Etikette des Stromversorgungsgeräts, um die Anzahl der am Stromversorgungsgerät anzuschliessenden LED zu erfahren.	Sobre el N° de leds conectables al alimentador seguir las indicaciones indicadas en la etiqueta del mismo
IL FARETTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA I-L&D	SPOTLIGHTS ARE GUARANTEED ONLY IF POWER SUPPLY UNITS DISTRIBUTED BY I-L&D ARE USED	LE SPOT EST GARANTI SEULEMENT AVEC LES DRIVERS DISTRIBUES PAR I-L&D	DIE GARANTIE IST GÜLTIG NUR FÜR STRAHLER, DIE MIT I-L&D STROMVERSORGUNGSGERÄTEN EINGESPEIST WERDEN.	EL FOCO SÓLO ESTÁ GARANTIZADO CON ALIMENTADORES DISTRIBUIDOS POR I-L&D



(*) CONNESSIONE IP / IP CONNECTION

Junction box |



connectors

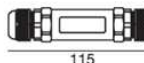
External Ø of the cable

IP68
max. 3x1,5 mm²

Ø 5,5 ~ Ø 10 mm

98991

Junction box |



connectors

External Ø of the cable

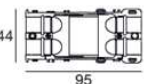
code

IP68
min. 2x0,5 mm²
max. 2x2,5 mm²

Ø 7 ~ Ø 13,5 mm

84893

Junction box |



connectors

External Ø of the cable

code

IP68
max. 4x1,5 mm²

Ø 6,5 ~ Ø 12 mm

84894

COLLEGAMENTO Wi-Fi

Interfaccia EYE-WiFi basata sul protocollo di comunicazione wireless standardizzato IEEE 802.15.4 (2.4 GHz).
EYE-WiFi interface based on standardized wireless IEEE 802.15.4 communication protocols (2.4 GHz).

Il sistema di gestione wireless dell'illuminazione EYE-WiFi consente di programmare e controllare lampade, sensori e interi impianti di illuminazione mediante smartphone, tablet o altri dispositivi smart. Oltre all'accensione, lo spegnimento e la dimmerazione automatici delle lampade, EYE-WiFi consente di controllare in modo individuale su una singola rete fino a 77 dispositivi, di assegnare fino a 15 gruppi e di programmare fino a 16 scenari luminosi. EYE-WiFi permette anche di avere un feedback da ogni alimentatore connesso alla rete al fine di ottenere il monitoraggio completo di ogni dispositivo consumo, temperatura, tempo di vita, parametri elettrici) ed allo stesso tempo permette di rispondere ai requisiti del moderno controllo della luce.

The EYE-WiFi wireless system allows you to program and control lamps, sensors and lighting systems via smartphones, tablets or other smart devices. EYE-WiFi allows to switch on, switch off, dimming and to control up to 77 devices on a single network, assign up to 15 groups, and program up to 16 light scenes.

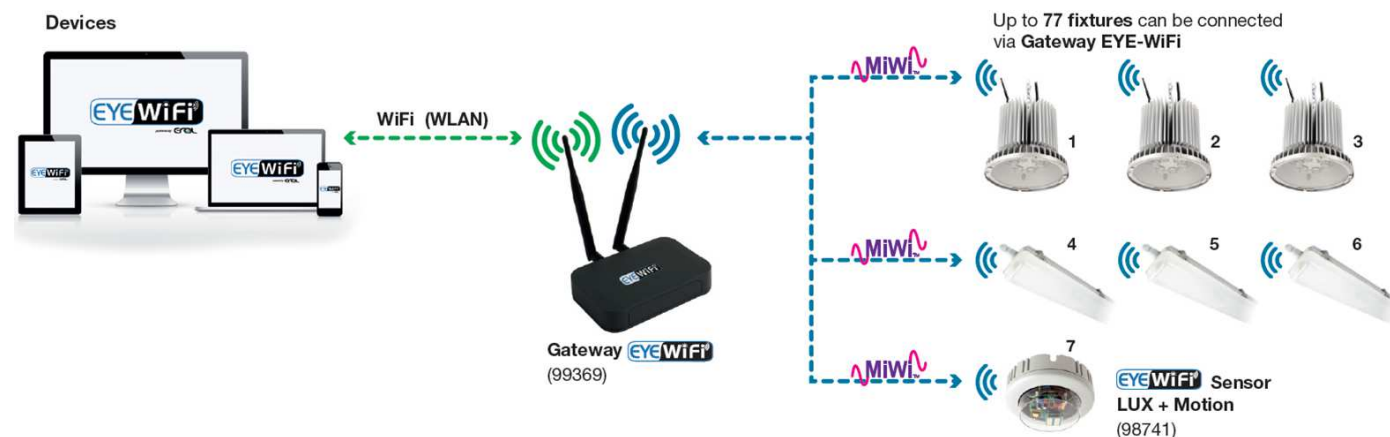
EYE-WiFi also allows to have a feedback from each device connected to the network, to get complete monitoring of consumption, temperature, life time all the electrical parameters as requested by a modern light control.

OPZIONE 1: MODALITÀ HOTSPOT (SENZA ROUTER).

Per sistemi di illuminazione indipendenti dalla rete LAN. Collegamento WiFi dello smart device (smartphone, tablet o PC) al Gateway EYE-WiFi. Accesso ai dati mediante WiFi: vedere retro del Gateway EYE-WiFi. Possibilità di collegare al massimo due dispositivi smart device simultaneamente.

OPTION 1: HOTSPOT MODE (WITHOUT ROUTER).

For independent systems independent of the LAN network. WiFi connection of the smart device (smartphone, tablet or PC) to the EYE-WiFi Gateway. Access to data via WiFi: see rear of the EYE-WiFi Gateway. It is possible to connect at most two smart devices simultaneously.



OPZIONE 2: MODALITÀ CLIENT (CON ROUTER)

Per il controllo di più di 77 dispositivi EYE-WiFi. Collegamento WiFi dello smart device (smartphone, tablet o PC) al router. Accesso ai dati mediante WiFi: vedere retro del router. Collegamento WiFi del router al Gateway EYE-WiFi.

OPTION 2: CLIENT MODE (WITH ROUTER)

For controlling more than 77 EYE-WiFi devices. WiFi connection of the smart device (smartphone, tablet or PC) to the router. Access to data via WiFi: see back of the router. WiFi connection of the router to the EYE-WiFi Gateway

